

Cavalerism unguresc. Cu nimic nu pareadaza atat de mult nobila naie ungureasca...

Cei mai noi profesori ai maghiarilor. Si de la noi trebuie sa fie rezultatele...

Ungurii intre ei. Se scriu din Bucuresti urmatoarele: Societatea ungar de canto...

Atunci cei dela club au trimis o delegatie la consolatul austro-ungar...

A doua zi, Nemeth s'a dus la consolat cerend satisfactie...

S'a pierdut: Din strada Ocnii pana la cofetaria Seiser...

PARTEA LITERARA. Dr. Petru Barbu. Raspuns la „Darea de seama“.

Ei, dar' dl Dr. Barbu continua: „Se vedem acum teoriile despre forma istorioarelor biblice...“

a) Referitor la povezele mele si la consecintele lor: Povezele mele, puse in practica sunt aprobate...

b) In materie de invetamant religios numai dlui Dr. Barbu ii este permis sa paraseasca terenul bisericii...

Citatiunile din biblie. In „Darea de seama“ eu am observat dlui Dr. ca atunci, cand intrebuinteaza ad litteram...

La citatele „Mavire lui Dumnezeu intre cei de sus si pe pamant pace intre oamenii buneii vostri“...

Nu cunosc opera dlui Dr. Olariu, dar in acelaasi timp nu pot admite ca d-sa se fi tradus si comentat textele...

Ei, dar' eu, avend in vedere aceste abateri, ii spuseseam dlui Dr. ca: „se nu ni-se raspunda ca s'au facut cumva in dreptari in traducere romana“...

DL Dr. imi raspunde: „La acest loc ti mai spun dlui S. Popescu, ca biserica oficiala, episcopatul nostru ortodox roman, inca nu are un text roman autentic al Sfintei Scripturi“...

Adecă și aici dl Dr. admite că dacă am avé un text biblic român admis de episcopatul român...

Şaguna, in calitate de membru al episcopatului roman ortodox, in numele episcopatului, din care el facea parte...

Din public.*

Dare de seamă şi mulţumită publică.

La concert-teatrul dat de Reuniunea meseriaşilor români din Sebeşul-săsesc „Andreaşana“, in 10/23 Septemvrie a. c. s'au incassat 353 coroane 80 bani...

Primească şi pe această cale onoraţii suprasolvenţi sincere mulţumite. Petru Gavrilă, Ioan Pavei.

* Pentru cele publicate in rubrica aceasta redacţiunea nu e responsabilă.

Bibliografie.

Fascicolul XXI din „Enciclopedia Română“, publicată din însărcinarea şi sub auspiciile Asociaţiunii pentru literatura română...

„Povestea priveghitoret“, după „Înşiră-te Mărgărite“, de I. Mantiu. Estras din publicaţiunea „Lui Titu Maiorescu, Omagiul“...

„Din Istoria banatului severin“. Se accentuează din toate părţile, că in literatura noastră ramul istoric e cel mai puţin cultivat...

Deasemenea are valoare e şi cârticia „Din istoria banatului severin“, scrisă de dl Patriciu Drăgălina, directorul institutului pedagogic din Caransebeş...

Apărută in editura autorului in tipografia diecesană din Caransebeş, broşura „Din istoria banatului severin“, partea a II-a se poate procura cu 1 cor. 12 bani...

„Lupta pentru drept“.

„Trebuie să fim bucuroşi când ni-se dă in materie de literatură juridică o traducere de valoare...“

Traducerea dlui Păcăţianu Lăpădatu e mult superioară traducerilor anterioare şi ca stil şi ca aprofundare serioasă...

Biblioteca populară a „Asociaţiunii“. Conform unui conclud din 4 Maiu 1899, comitetul central al „Asociaţiunii pentru liter. rom. şi cultura poporului român“...

Primul număr din această folositoare bibliotecă îi formează „Povestea din viaţa ţeranilor români“, de Ioan Pop Retegan...

Cartea costă 10 cr. şi se poate procura dela biroul „Asociaţiunii“, strada Morii nr. 8 şi dela toate librăriile româneşti.

Politica noastră naţională.

Sub titlul acesta general a apărut o interesantă broşură ce poartă titlul următor: — Rolul dlui D. A. Sturdza în chestiunea naţională.

Interesantul studiu al zelosului naţionalist, dl Raica, e merit pentru lumea politică din România, dar din nenorocire ne priveşte foarte mult, dacă nu exclusiv pe noi.

Sosiţi in Sibiu.

La 29 Octomvrie n. 1900. Hotel „Impăratul Romanilor“: Manger cu sofia, major din Mediaş...

Teatru oraşenes in Sibiu.

Direcţiunea: Leo Bauer. Marti, 30 Octomvrie n. 1900. DIE JOURNALISTEN. Comedie in 4 acte, de Gustav Freitag.

Cursul pieţei din Sibiu.

Table with 4 columns: Hartie-moneta română, Lire turceşti, Imperiali (15 R° aur), Ruble ruseşti, Galbeni, Napoleon-d'ori, 100 Marco germane, Livre sterling.

Bursa de Budapesta.

Table with 2 columns: Renta de aur 4%, Renta de aur 4 1/2%, Impunatul câşilor ferate ung., Bonuri rurale ung., etc.

Bursa de Viena.

Table with 2 columns: Renta de aur 4%, Renta ungar. v. c. 4 1/2%, Impunatul câşilor ferate ung., Bonuri rurale ung., etc.

Bursa de Bucureşti.

Table with 2 columns: 5% Renta perpetuă, 5% Renta am. 1881, 5% Renta am. 1892, etc.

Pentru redacţie şi editură responsabil: Andreiu Baltes. Proprietar: Pentru „Tipografia“, societate pe acţiuni: Iosif Marschall.

Banca generală de asigurare
„TRANSILVANIA“
 întemeiată la anul 1868
 în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 (edificiile proprii).
 asigură în cele mai avantajoase condiții:
contra percolului de foc și esploziune
 edificii de ori-ce fel, locuințe și clădiri economice, magazine de mărfuri, mașine agricole, mobile, vestimente și rufe, cără și vite de tot soiul, produse de câmp și de recoltă etc. etc.;
asupra vieței omului:
 în toate combinațiunile conform tabelelor sale foarte variate, ca asigurări simple pe casul de moarte, asigurări mixte cu termin, asigurări de copii, de zestre, rente viagere, asigurări cu plățirea de două-ori a capitalului, și cu polițe libere de premii etc.
Asigurări populare fără cercetare medicală (sistem german).
Asigurări pe spese de înmormântare cu solvire imediată.
 Fonduri de rezervă și de garanție specială:
1.400.000 coroane,
 plasate în scrisuri fonciare și în suranțe pupilare.
Active cu finea anului 1899: 2 milioane 185 mii coroane.
Stocul asigurărilor:
Valori asigurate contra incendiului: 64 milioane coroane.
Capitale asigurate asupra vieței: 9 milioane coroane.
 Dela întemeiere institutul a solvit:
2.825.645 cor. 62 bani pentru daune de foc și 2.498.042 cor. 10 bani capitale asigurate pe vieță total: 5.323.687 coroane 72 bani.
 Oferte și orice informațiuni se primesc prin Direcțiune în Sibiu, la agenturile principale în Arad, Brașov și Timișoara, la agențiile generale din Cluj și Budapesta, precum și la reprezentanții speciali în toate comunele mai mari.
 Prospecte și tipărituri gratuit și franco.
Directiunea în Sibiu,
 str. Cisnădiei nr. 5, etajul I., curtea I.

Din editura „Tipografiei“, soc. pe acțiuni în Sibiu.
 Arghir și Elena, o istorie frumoasă în versuri cor. — 30
 Art. de lege XXI. și XXIII. ex. 1886. Despre instrucțiuni și despre procedura disciplinară » — 50
 Art. de lege XXII. ex. 1886. Despre comune » — 80
 Aluașiu Gavrilă, Societăți de cumpătare, îndreptar pentru înființarea lor după modelul »Societății de cumpătare« » 1.—
 Brote Eugen, Ținerea vitelor » — 24
 » Trifoiful » — 20
 Costan T., Aur, novelă » — 30
 Duică G. P., Savitri, povestire indică din Mahabarata » — 30
 Ebers Georg, Homo sum, roman tradus de Mugur » 1.60
 Îndreptar practic în economia rurală de mai mulți preoți » 1.40
 Leonat și Dorofata, vorbire de glume în versuri » — 20
 Nordau Max, Naționalitatea, studiu » — 40
 » Reprivire din Paradoxice sociologice » — 40
 Ordonanțele ministeriale pentru introducerea legii comunale (Art. XXII. din 1886) » — 10
 Russu-Șirianu I., Moara din vale, 8 novele » 1.40
 Simtion T., Păcate Domnești, novelă orig. » — 60
 Simu R., Monografia comunei Orlat » — 50
 Celor-ce cumpără un număr mai mare de esemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul convenit.
Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Legea veterinară
 atât de mult folositoare tuturor economilor și tuturor primăriile comunale — a eșit de sub tipar în a doua ediție îndreptată și îmbogățită. »Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiuului« a îngrijit ca atât limba cât și forma cărței acesteia să fie cât se poate de potrivită, pentru-ca poporul să poată de deplin înțelege sfaturile și îndrumările ce i-se dau cu privire la: pasapoarte, tîrguri de vite, boale lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Cartea se numește:
Învățătorul Munteanu
 împărtășește economilor sei cele mai de lipsă cunoștințe despre
LEGEA VETERINARĂ
(Lecuirea vitelor)
 și
BOALELE LIPICIOASE (CONTAGIOASE)
 stând cu dinșii la sfat în serile lungi de iarnă.
 De
Tormay Béla.
 Ediția II. revizută — 152 pagini mari.
 Cartea costă 80 bani (cu porto postal 90 bani) și se poate cumpăra dela
Reuniunea română de agricultură
 din comitatul Sibiuului.

Concurs.
 La firma subsemnată a devenit un post de **comis în bransa băcăniei — vacant.**
 Tineri cari voesc a ocupa acest post și posed afară de limba română, germană și cea maghiară, să-și înainteze suplicele cel mult până în 4 Noemvrie st. n. a. e., la
„Concordia“,
 societate comercială de acții.
 Filiala Alba-Iulia.
 Alba-Iulia, 28 Octomvrie 1900.

Cărți didactice.
 Adamescu, Istoria limbii și literaturii rom. cor. 3.50
 Barciuanu Dr. D. P., Gramatica germ. teor.-pract. » 2.80
 — Dicționar rom.-germ. broș. cor. 6.—, legat » 7.60
 — germ.-rom. » 7.60, » 9.40
 Brânzeu N., Școalele din Blaj, studiu istor. » 2.—
 Butculescu N. M., Religie și știință, încercare critică » — 75
 Butureanu H., Manual de archeolog e biblică » 4.—
 Cipariu T., Gramatica limbii rom. P. II. sintetică » 4.—
 — Despre limba română » — 80
 Densușianu A., Istoria limbii și literaturii rom. Dobrogean Gherea, Literatură și știință 2 vol. à Lapadat D., Eserțiile de stil în școala popor. Lauran, Creștinul gr.-catolic deprins în legea sa Lazariuc I., Istoria literaturii rom. în usul tiner. sud. » 2.—
 — Elemente de Poetica rom., în usul tiner. gimn. » 1.20
 Măndrescu I. C., Elemente ungurești în limba română » 3.—
 Munteanu G. I., Opurile lui Caiu Corn. Tacit. traducere » 1.60
 Ollănescu D. C., Ode, Epode, Carmen saeculare lui Q. Horatius Flaccus, traducțiune în versuri, vol. I. » 6.—
 — Al Pisones (ars poetica) lui Q. Horatius Flaccus, traducțiune în versuri, P. I. Patriciu Gr., Didactica generală cu privire la învățăm. școlii primare » 1.50
 Petri B., Scriptologia sau modul de a învăța cititul scriind » 1.60
 — Sistemul metric, manual pentru învățători Pipoi Dr. P., Didactica pentru elevii institutelor pedag. » 1.60
 — Istoria pedagogiei » 4.—
 — Metodica școlii popor. pentru elevii inst. pedag. » 8.—
 — Psihologia pentru instit. pedag. și școlile medii » 2.—
 — Ioni P., Elemente de fizică cu figuri în text Popescu I., Computul în școala pop., manual pentru învățători » 2.40
 — Pedagogia psihologică și etică » 4.—
 — Psihologia empirică sau știința despre suflet Popovici-Conta C., Științe istorice și morale sau încercări asupra stării noastre sociale Raicu T., Studii literare, Chestiuni liter-istorice, filosofice și artistice » 1.50
 Rozek I., Crestomatia scurtă din poezi latini, cu note » — 60
Pentru școlile populare
 avem cele în Sibiu, Brașov și Blaj apărute, însemnează numă:
 Antăia carte de lectură de I. Popescu, reviz. de Dr. Span, legat cor. — 40
 Carte de cetire II. prelucrate de Dr. Span legat » — 60
 III. » 1.20
 Geografia Ungariei de Dr. N. Pop, rev. de N. Pilița cu charta » — 50
 Istoria Ungariei de Dr. N. Pop, cu multe ilustrațiuni Armetica de F. E. Lurtz: » — 40
 Partea I. pentru anul I și II. » — 70
 II. numerii dela 1—10.000 » — 1.20
 III. Frațiunile com. și decimale » 1.—
 IV. Regula de trei, calculul procentelor etc. » 1.80
 Fizica de Făgărășan cu multe ilustrațiuni în text » — 60
 Economia câmpului și grădinaritul de G. Moian cu ilustr. » — 50
 Imnioare, aleea poeziei naționale din cei mai buni scriitori rom. » — 60
 Caiete de scris — după tarife separate.

Mapele de părete
 lertate de Înaltul minister pentru școlăi.
 Kogutowicz M., A magyar korona országainak iskolai falitérképe (Mapa Ungariei) tras pe pânză, cor. 11.50
 — Europa iskolai falitérképe (Mapa Europei) tras pe pânză, » 12.—
 — Az osztr.-magy. monarchia iskolai falitérképe (Mapa Austro-Ungariei) tras pe pânză » 11.50
 Europa după Kozen, trad. de I. Moldovan, tras pe pânză cor. 11.—
 Semigloburile, charta globului pământesc, tras pe pânză cor. 9.—
 Palestina și țările sfinteii scripturi tras pe pânză cor. 6.—
 Rusu I. V., carte de lectură pentru cl. gimn. inferioare » 1.80
 Ștefanelli I., Catechetica biser. drept cred. răsărit » 8.—
 — Catechese, manual pentru cateheți și învățători în 3 vol. (Op. premiat de Academia Rom. în Bucurști) » 8.—
 Tom. I. Istoria biblică a Testam. vechiu » 10.—
 Tom. II. Istoria biblică a Testam. nou, cu charta Palestinei » 10.—
 Tom. III. Învățăturile dogmat. și morale » 8.—
 Opul întreg cu harta Palestinei preț redus » 20.—
 Viciu Al, Carte de cetire pentru cl. V. gimn. » 2.40
 Celor-ce cumpără un număr mai mare de esemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul convenit.
Se află de vânzare în librăria W. Krafft, Sibiu.

Convocător.
 Acționarii societății comerciale „Mercur“ din Dej prin aceasta se invită la a
III-a adunare generală ordinară,
 care se va ține în 6 Noemvrie st. n. 1900, la 10 ore a. m., în localul societății.
OBIECTELE:
 1. Raportul direcțiunii și comitetului de revisiune de pe anul trecut de gestiune.
 2. Decidere asupra bilanțului.
 3. Decidere asupra susținerii sau disolvării societății.
 4. Alegerea direcțiunii și comitetului de revisiune eventual alegerea liquidatorilor.
 La adunare pot participa în persoană sau prin plenipotențiați.
 Dej, la 19 Octomvrie st. n. 1900.
Direcțiunea.

Din editura „Tipografiei“, societate pe acțiuni în Sibiu.
Biblioteca populară a „Tribunei“.
 1. Pădureanca. Novela de Ioan Slavici, 12 coase tip., broș., elegant. Un exemplar 60 bani.
 2. Fata Stolernului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 10 bani.
 3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 bani.
 4. Pipărus Pătru. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
 5. Păcălă și Tândală. Anecdote de Silvestru Moldovan. Un exemplar 6 bani.
 6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ionescu, călegător-tipograf. Un exemplar 80 bani.
 7. Teiu legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 16 bani.
 8. Colăcărutul. Obiceiurile teranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 bani.
 9. Fica a noné mamé. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 28 bani.
 10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 6 bani.
 11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler Poni. Un exemplar 16 bani.
 12. Îndrăcituțul. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 16 bani.
 13. Răstăm de mamă. Legendă populară din giurul Năsedului. De George Coșbuc. Un exemplar 12 bani.
 14. Bunica de Rojana Nemcová, tradusă din limba boemă de prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar cu 80 bani.
 15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 10 bani.
 16. Din bătrâni. Ghiciri, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 16 bani.
 17. Pe pământul Turcului de George Coșbuc. Un exemplar 16 bani.
 18. Căldărașa cu trei piciorușe. Poveste franceză de Elenora Tănăsescu, după A. Gecovsky. Un exemplar 16 bani.
 19. Cenușoara. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
 20. Un peștor îndrăcituț. Novela de Björnsterne Björnson. (1888). Un exemplar 8 bani.
 21. Prietenul meu Vintură-Teard. Din poveștile californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
 22. Scăpătoarearea. Din poveștile lui Andersen. Un exemplar 8 bani.
 23. Fata Crăiului din cetini. De George Coșbuc. Un exemplar 8 bani.
 24. Strigoaica. Din fantasiile lui Nicolae Gogo. Un exemplar 40 bani.
 25. Drama mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 bani.
 26. Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson. Un exemplar 12 bani.
 27. Vecinii. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 40 bani.
 28. Păcălă în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 20 bani.
 29. Scărçitul. Comedie de Molière. Un exemplar 60 bani.
 30. Lumea proților. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 10 bani.
 31. Măscu-Împărat. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 24 bani.
 32. Dina-Împărătoasă și penna ei aleasă. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 24 bani.
 33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 10 bani.
 34. Spice de aur. Culese de dascălul Ioan F. Lăzar. Un exemplar 10 bani.
 35. Un idil în Roseau. Novela de Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
 36. Baba Iadului. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 16 bani.
 37. Princesa fermeazăcă. Poveste în versuri de P. Dalfu. Un exemplar 20 bani.
 38. Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 24 bani.
 39. Doi copii. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 20 bani.
 40. O partidă în patru. De Antonin Ghilian zoni. Un exemplar 24 bani.
 41. Posacul bun de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 40 bani.
 42. Croitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 80 bani.
 43. Mica Fădăță. De George Sand. Un exemplar 60 bani.
 44. Eusălin pécurearul. Poveste de Nicolae Trambiteanu. Un exemplar 44 bani.
 45. Roma invinută. Tragedie în 5 acte de Alexandre Pareli. Tradusă de I. L. Caragiann. Un exemplar 40 bani.
 46. Clara Milici. Novela de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enes Hodoș. Un exemplar 80 bani.
 47. Cântă de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 16 bani.
 48. Poezii populare »Cantece bătrânești. Din culegerile lui I. Pop Feteganu. Un exemplar 20 bani.
 Celor-ce cumpără un număr mai mare de esemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul convenit.
Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Cuprinsul cel mai bogat și mai valoros.
 Eminentă revistă pentru politică, literatură, știință și artă:
Noua Revistă Română
 ce apare la București (România)
 sub direcția distinsului literat prof. univ. C. Rădulescu-Motru
 se abonează și se vinde
 cu numeri singuratice a 1 coroană la administrația ziarului „Tribuna“.
 → Apare de două-ori pe lună. ←
 Prețul abonamentului pe un an 24 lei, pe trei luni 6 lei.
 Redacția și administrația la București, Pasagiul-român 20
Cu oala orărea celor mai distinși literați.

MARGARETA MODLOVAN.
Din
 tainele
 vieții.
 28 de novele și schițe.
 Prețul 2 cor., plus 10 bani porto.
 Se poate procura dela
Librăria
W. Krafft.